

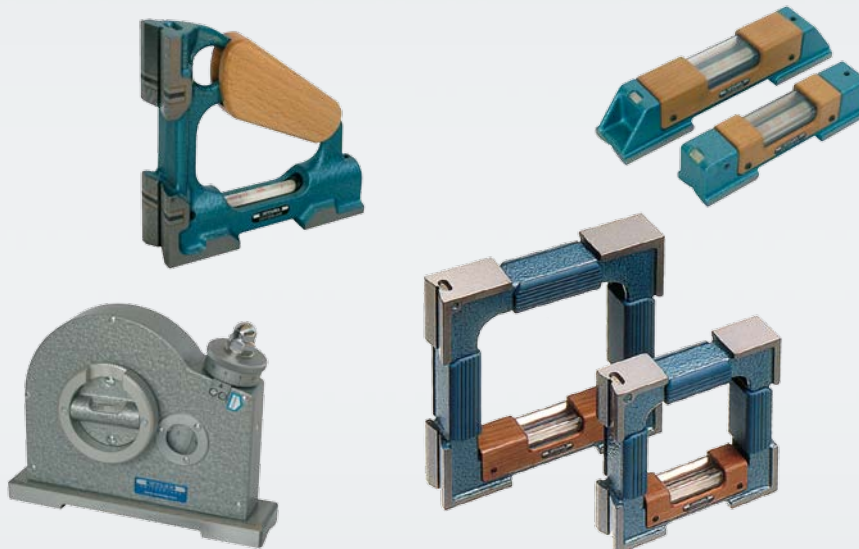
WYLER



SCS 044

S SCHWEIZERISCHER KALIBRIERDIENST
C SERVICE SUISSE D'ETALONNAGE
S SERVIZIO DI TARATURA IN SVIZZERA
S SWISS CALIBRATION SERVICE

PRÄZISIONSWASSERWAAGEN NIVEAUX DE PRECISION HIGH PRECISION SPIRIT LEVELS



WYLER Wasserwaagen sind seit Jahrzehnten weltweit bekannt für höchste Präzision, Qualität und Zuverlässigkeit. Alle Produkte werden entsprechend den einschlägigen internationalen Normen hergestellt und gewährleisten dank ausgewählten, gealterten Materialien hohe Verschleissfestigkeit und Stabilität.

Les niveaux à bulle WYLER sont reconnues autour du monde depuis des décades pour leur haute précision, qualité et sûreté. Tous les produits sont fabriqués selon les normes internationales applicables et assurent une grande résistance à l'usure et contre déformations de la géométrie grâce à l'utilisation de matériaux sélectionnées et bien mures.

WYLER Spirit Levels have been known for decades all around the globe for their high precision, quality and reliability. All products are manufactured according to the relevant international standards and assure an extraordinary resistance against wear and geometrical deformation due to the use of selected and well matured materials.

WYLER

WYLER AG, Neigungsmesssysteme

Im Hölzli 13,
Tel. +41 (0) 52 233 66 66
E-Mail: wyl@wyl.com

CH - 8405 WINTERTHUR (Switzerland)
Fax +41 (0) 52 233 20 53
Web: www.wyl.com



Magnetwasserwaage Nr. 48 SPIRIT



Für waagrechte und senkrechte Messungen, mit vollkommener magnetischer Haftung an senkrechten Flächen und Wellen, Isoliergriff, mit Holzsetui.

Niveau a bulle magnétique No. 48 SPIRIT

Pour le contrôle de surfaces horizontales et verticales, avec adhérence parfaite aux surfaces verticales planes et cylindriques, avec poignée isolante, avec écrin en bois.

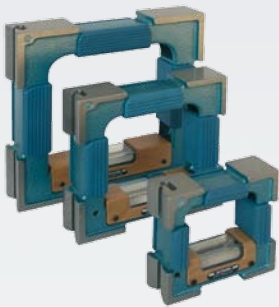
Magnetic Spirit Level No. 48 SPIRIT

For horizontal and vertical measurements with strong adhesion, for surfaces, whether plane or cylindrical, with insulating handle, with wooden box.

Abmessungen/Dimensions/Dimensions: 150 x 150 x 40 mm

Empfindlichkeit/ sensibilité/ sensitivity	Two prismatic measuring bases, vertical base with magnetic inserts Standard-version	Two prismatic measuring bases, vertical and horizontal base with magnetic inserts	Two flat measuring bases, vertical base with magnetic inserts	Two flat measuring bases, vertical and horizontal base with magnetic inserts
0,02 mm/m	148S150-247-020	148S150-248-020	148S150-217-020	148S150-218-020
0,04 mm/m	148S150-247-040	148S150-248-040	148S150-217-040	148S150-218-040
0,05 mm/m	148S150-247-050	148S150-248-050	148S150-217-050	148S150-218-050
0,10 mm/m	148S150-247-100	148S150-248-100	148S150-217-100	148S150-218-100
0,30 mm/m	148S150-247-300	148S150-248-300	148S150-217-300	148S150-218-300

Präzisions-Rahmenwasserwaage Nr. 58 SPIRIT



Mit zwei flachen Messbasen (oben und rechts) und zwei prismatischen Messbasen (unten und links), zum Messen auf waagrechten und senkrechten Flächen und Wellen, mit Libellenschutz und Isoliergriffen, mit Holzsetui.

Niveau de précision à cadre No. 58 SPIRIT

Avec deux semelles plates (en haut et à droite) et deux semelles prismatiques (en bas et à gauche) pour le contrôle de surfaces plates et cylindriques, horizontales et verticales, avec poignées isolantes et protection de la fiole, avec écrin en bois.

Precision Frame Spirit Level No. 58 SPIRIT

With two flat bases (upper and right hand) and two prismatic bases (bottom and left hand) for checking on horizontal and vertical surfaces, plane or cylindrical, with insulating handles and vial protection, with wooden box.

XXX:

Art. Nr. / 158S<bbb>-343-<sss> **Standard-version**, bottom+left hand prismatic, upper+right hand flat, w/o magnetic inserts
 Réf. / 158S<bbb>-347-<sss> bottom+left hand prismatic, upper+right hand flat / magnetic inserts left hand
 P/N 158S<bbb>-348-<sss> bottom+left hand prismatic, upper+right hand flat / magnetic inserts bottom+left hand
 158S<bbb>-349-<sss> bottom+left hand prismatic, upper+right hand flat / magnetic inserts upper+left hand

Empfindlichkeit/ sensibilité/ sensitivity	Abmessungen/ Dimensions/ Dimensions	Abmessungen/ Dimensions/ Dimensions	Abmessungen/ Dimensions/ Dimensions	Abmessungen/ Dimensions/ Dimensions	Abmessungen/ Dimensions/ Dimensions
	100 x 100 x 32 mm	150 x 150 x 35 mm	200 x 200 x 40 mm	250 x 250 x 45 mm	300 x 300 x 50 mm
0,02 mm/m	158S100-XXX-020	158S150-XXX-020	158S200-XXX-020	158S250-XXX-020	158-300-XXX-020
0,04 mm/m	158S100-XXX-040	158S150-XXX-040	158S200-XXX-040	158S250-XXX-040	158-300-XXX-040
0,05 mm/m	158S100-XXX-050	158S150-XXX-050	158S200-XXX-050	158S250-XXX-050	158-300-XXX-050
0,10 mm/m	158S100-XXX-100	158S150-XXX-100	158S200-XXX-100	158S250-XXX-100	158-300-XXX-100
0,30 mm/m	158S100-XXX-300	158S150-XXX-300	158S200-XXX-300	158S250-XXX-300	158-300-XXX-300

Horizontal-Wasserwaage Nr. 55 SPIRIT



Zum Messen auf horizontalen Flächen und Wellen, mit Isoliergriff und Libellenschutz, mit Holzsetui.

Niveau à bulle horizontal No. 55 SPIRIT

Pour mesures de surfaces horizontales, planes et cylindriques, avec poignée isolante et protection de la fiole, avec écrin en bois.

Horizontal Spirit Level No. 55 SPIRIT

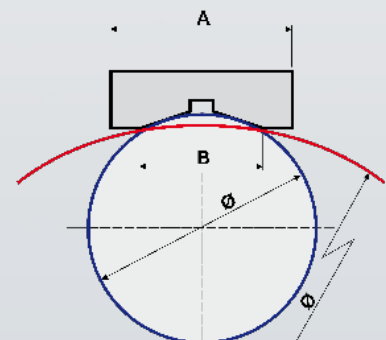
For measurements on horizontal surfaces and cylinders, with insulating handle and vial protection, with wooden box.

Art. Nr. / XXX: 155S<bbb>-113-<sss> **Standard-version**, with prismatic base, w/o magnetic inserts
 Réf. / XXX: 155S<bbb>-117-<sss> prismatic base with magnetic inserts / **only for baselength > 150 mm**
 P/N XXX: 155S<bbb>-123-<sss> flat measuring base / w/o magnetic inserts

Empfindlichkeit/ sensibilité/ sensitivity	Abmessungen/ Dimensions/ Dimensions	Abmessungen/ Dimensions/ Dimensions	Abmessungen/ Dimensions/ Dimensions	Abmessungen/ Dimensions/ Dimensions	Abmessungen/ Dimensions/ Dimensions	Abmessungen/ Dimensions/ Dimensions
	100 x 32 x 35 mm	150 x 35 x 38 mm	200 x 40 x 42 mm	250 x 45 x 46 mm	300 x 50 x 51 mm	500 x 60 x 57 mm
0,02 mm/m	155S100-XXX-020	155S150-XXX-020	155S200-XXX-020	155S250-XXX-020	155S300-XXX-020	155-500-XXX-020
0,04 mm/m	155S100-XXX-040	155S150-XXX-040	155S200-XXX-040	155S250-XXX-040	155S300-XXX-040	155-500-XXX-040
0,05 mm/m	155S100-XXX-050	155S150-XXX-050	155S200-XXX-050	155S250-XXX-050	155S300-XXX-050	155-500-XXX-050
0,10 mm/m	155S100-XXX-100	155S150-XXX-100	155S200-XXX-100	155S250-XXX-100	155S300-XXX-100	155-500-XXX-100
0,30 mm/m	155S100-XXX-300	155S150-XXX-300	155S200-XXX-300	155S250-XXX-300	155S300-XXX-300	155-500-XXX-300

Standardabmessungen prismatischer Basen für Messungen auf Wellen Dimensions standard des bases prismatiques pour contrôler des cylindres Standard dimensions of prismatic bases for shafts measurement

Basislänge Longueur de base Length of base	Messbarer Wellendurchmesser Diametre des cylindres Possible shaft diameter	
L	A	B
100 mm	30 mm	21 mm
100 mm	32 mm	22 mm
150 mm	35 mm	24.5 mm
200 mm	40 mm	28 mm
250 mm	45 mm	31.5 mm
300 mm	50 mm	35 mm
500 mm	60 mm	42 mm



Kontrollwasserwaage Nr. 61



Mit prismatischer Messfläche für Wellen und Flächen, mit Isoliergriffen und Libellenschutz, mit Holzetui.

Art. Nr. / **XXX: 161-<bbb>-113-<sss>** **Standard-version**, with prismatic base, w/o magnetic inserts
 Réf. / **XXX: 161-<bbb>-117-<sss>** prismatic base with magnetic inserts
 P/N **XXX: 161-<bbb>-123-<sss>** flat base without magnetic inserts

Empfindlichkeit/
sensibilité/
sensitivity

Abmessungen/
Dimensions/
Dimensions

Abmessungen/
Dimensions/
Dimensions

Abmessungen/
Dimensions/
Dimensions

0,02 mm/m
0,04 mm/m
0,05 mm/m
0,10 mm/m

161-100-XXX-020
161-100-XXX-040
161-100-XXX-050
161-100-XXX-100

161-150-XXX-020
161-150-XXX-040
161-150-XXX-050
161-150-XXX-100

161-200-XXX-020
161-200-XXX-040
161-200-XXX-050
161-200-XXX-100

Niveau de Contrôle No. 61

Avec semelle prismatique pour surfaces planes et cylindriques, avec poignée isolante et protection de la fiole, avec écran en bois.

Inspection Spirit Level No. 61

With prismatic base for measurements on flat faces or cylinders, with insulating handle and vial protection, with wooden box.

Kurbelzapfen-Wasserwaage Nr. 56



Mit Kreuzprisma, Empfindlichkeit der Querlibelle 1 mm/m, mit Holzetui.

Art. Nr. / **XXX: 156-<bbb>-113-<sss>**
 Réf. / **XXX: 156-<bbb>-117-<sss>**
 P/N **XXX: 156-<bbb>-117-<sss>**

Empfindlichkeit/
sensibilité/
sensitivity

Abmessungen/
Dimensions/
Dimensions

Abmessungen/
Dimensions/
Dimensions

Abmessungen/
Dimensions/
Dimensions

0,05 mm/m
0,10 mm/m
0,30 mm/m

156-060-113-050
156-060-113-100
156-060-113-300

156-090-XXX-050
156-090-XXX-100
156-090-XXX-300

156-120-XXX-050
156-120-XXX-100
156-120-XXX-300

Niveau pour tourillons No. 56

Avec deux prismes perpendiculaires, sensibilité de la fiole transversale 1 mm/m, avec écran en bois.

Art. Nr. / **XXX: 156-<bbb>-113-<sss>** **Standard-version** with prismatic base (crosswise direction), without magnetic inserts
 Réf. / **XXX: 156-<bbb>-117-<sss>** prismatic base (crosswise direction) with magnetic inserts, cross direction prismatic base without magnetic inserts / **only for baselength 90mm and 120mm**
 P/N **XXX: 156-<bbb>-117-<sss>**

With two prismatic grooves in cross-wise directions, sensitivity of transversal vial 1 mm/m, with wooden box.

Clinometer Nr. 80



Neigungsmessgerät für genaue Messung jeder Neigung, mit drehbarer Kreisteilung von 2 x 180 Grad, gehärtete und geschliffene prismatische Messbasis zum Messen auf Wellen und Flächen, Mikrometerskalierung 1 Teilstrich = 1 Arcmin, Libellenempfindlichkeit 0.3 mm/m (1 Arcmin), mit Holzetui.

Clinometer Nr. 80

Pour la mesure précise de toute inclinaison, division de 2 x 180 degrés, base de mesure prismatique, en acier trempé et rectifié, pour la mesure sur arbres et surfaces plates division du micromètre 1 trait de division = 1 Arcmin, sensibilité de la fiole 0.3 mm/m (1 Arcmin), avec écran en bois.

Clinometer Nr. 80

Instrument for measuring angular deviation accurately, with circular scale 2 x 180 deg., with finely ground prismatic base of hardened steel for measuring on shafts and flat surfaces, with micrometer graduated 1 Div. = 1 Arcmin, vial sensitivity 0.3 mm/m, (1 Arcmin), with wooden box.

Art. Nr. / Réf. / P/N

180-150-112-300 **Standard-version** with prismatic base of hardened steel, w/o magnetic inserts
 180-150-115-300 prismatic base of hardened steel with magnetic inserts
 180-150-121-300 flat base of hardened steel without magnetic inserts
 180-150-128-300 flat base of hardened steel with magnetic inserts

Dimensions:

150 x 35 mm /
H = 116 mm

Rahmen-Winkel Wasserwaage Nr. 79



Mit Feineinstellung, mit zwei prismatischen und zwei flachen Messbasen, Teilung von 2 x 180 Grad, Nonius für Ablesung in 3 Arcmin, Libellenempfindlichkeit 0,3 mm/m, mit Holzetui.

Niveau universel à cadre No. 79

Avec mécanisme de réglage fin, deux semelles plates et deux semelles prismatiques, division de 2 x 180 degrés, vernier pour lecture à 3 Arcmin, sensibilité de la fiole 0,3 mm/m, avec écran en bois.

Frame Angle Spirit Level No. 79

With fine setting device, two flat bases and two prismatic bases, with circular scale, division of 2 x 180 deg., vernier for reading at 3 Arcmin, vial sensitivity 0,3 mm/m, with wooden box.

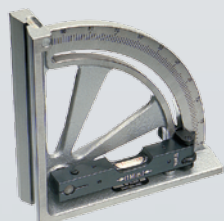
Art. Nr. / Réf. / P/N

179-150-343-300 **Standard-version** with two prismatic bases bottom+left hand, reading in degree and Arcmin
 179-150A343,001 with two prismatic bases bottom+left hand, reading in A-‰ / Sensitivity 1.0 mm/m

Dimensions:

150 x 150 x 40 mm

Inklinations-Wasserwaage Nr. 57



Mit Feineinstellung, zwei prismatische Messbasen, zum Kontrollieren von Winkeln bis 90 Grad, in Grad und Minuten, Nonius für Ablesung in 10 Arcmin, Teilung, Libellenempfindlichkeit 0,3 mm/m, mit Holzetui.

Niveau indicateur de pente No. 57

Avec mécanisme de réglage fin, deux semelles prismatiques, pour mesure et contrôle d'angles jusqu'à 90 deg. en degrés et minutes, vernier pour lecture à 10 Arcmin, sensibilité de la fiole 0,3 mm/m, avec écran en bois.

Inclination Spirit Level No. 57

With fine setting device, with 2 prismatic bases, allows easy checking of angles up to 90 deg. in degrees and minutes, vernier for reading at 10 Arcmin, vial sensitivity 0,3 mm/m, with wooden box.

Art. Nr. / Réf. / P/N

157-150-243-300 with two prismatic bases

Dimensions:

150 x 150 x 40 mm

CLINORAPID Nr. 45



Die kugelgelagerte Pendelscheibe mit Wirbelstromdämpfung richtet sich nach Freigabe der Arretierung schnell nach der Schwerkraft aus. Die Neigung kann bis zur erneuten Freigabe der Arretierung auf der grosszügigen Kreisskala (± 180 Grad) mit 10 Min. Nonius abgelesen werden. Präzise geschliffene Messbasis aus gehärtetem Stahl mit eingearbeitetem Prisma, Lieferung in Holzetui.

CLINORAPID Nr. 45

Dès que le dispositif d'arrêt de la disque pendulaire supporté par roulements à billes et menu d'un système d'amortissement par aimants soit desserré, il s'aligne selon la gravité. L'inclinaison peut être lue sur une grande échelle circulaire (± 180 degrés) contre un vernier à 10 min. d'arc. La valeur est retenue jusqu'au prochain desserrement. Base de mesure prismatique en acier trempé, précisément rectifiée, avec écran en bois.

CLINORAPID Nr. 45

As soon as the pendulum disc supported by ball bearings and equipped with magnetic damping is released, it aligns to the gravity. The inclination can be read on the large circular scale (± 180 deg.) against a 10 min. vernier. The reading is retained until next release. Measuring base with V-section made of hardened steel, precisely ground, with wooden box.

Art. Nr. / Réf. / P/N

Dimensions:

145-200-112M010 **Standard-version** with prismatic measuring base of hardened steel, without magnetic inserts

200 x 30 mm /
H = 130 mm

145-200-115M010 with prismatic measuring base of hardened steel, with magnetic inserts

Transporteur Wasserwaage Nr. 62



Zum Messen von Neigungen, Teilung 2 x 180 Grad, ohne Nonius, prismatische Basis aus Guss, Libellenempfindlichkeit 2 mm/m.

Niveau transporteur à bulle No. 62

Pour le contrôle d'inclinaisons, division de 2 x 180 degrés, sans vernier, base prismatique en fonte, sensibilité de la fiole 2 mm/m.

Protractor spirit level No. 62

For checking any inclination, division of 2 x 180 deg. without vernier, prismatic cast iron base, vial sensitivity 2 mm/m.

Art. Nr. / Réf. / P/N

Dimensions:

162-180-113,002 with prismatic base

180 x 22 mm /
H = 80 mm

Einstellbare Mikrometer-Wasserwaage Nr. 68



Zum Messen der Ebenheit von Flächen, Neigungen und Konizität, gehärtete und geschliffene prismatische Messbasis, Empfindlichkeit 0,02 mm/m, mit Isoliergriffen und Holzetui.

Niveau micrométrique à bulle No. 68

Pour la mesure de la planéité de surfaces, de la conicité ou d'inclinaisons, avec semelle prismatique en acier trempé et rectifié, sensibilité 0,02 mm/m, avec poignées isolantes, avec écran en bois.

Adjustable Micrometer Spirit Level No. 68

Used for measuring the flatness of surfaces, inclinations, taper or conicity, with prismatic measuring base of steel, hardened and ground, vial sensitivity 0,02 mm/m, with insulating handles, with wooden box.

Art. Nr. / Réf. / P/N

Dimensions:

168-150-111-020 with prismatic base

150 x 45 x 80 mm

Feinmess Mikrometer-Wasserwaage Nr. 53



Zum Ausmessen von kleinen Flächenunebenheiten oder Vertiefungen, Messbereich ± 5 mm, mit Holzetui.

Art. Nr. / Réf. / P/N

153-120-121-020
153-120-121-050
153-120-121-100
153-120-121Z020
153-120-121Z050
153-120-121Z100

Niveau à bulle à vis micrométrique No. 53

Pour le contrôle d'irrégularités de surfaces planes, capacité de mesure ± 5 mm, avec écran en bois.

Empfindlichkeit/
sensibilité/
sensitivity

0,02 mm/m
0,05 mm/m
0,10 mm/m
4 Arcsec
10 Arcsec
20 Arcsec

Division on Micrometer
scale:

1 division = 0.02 mm
1 division = 0.02 mm
1 division = 0.02 mm
1 division = 1/1000 inch
1 division = 1/1000 inch
1 division = 1/1000 inch

Micrometric Spirit Level No. 53

For measuring irregularities of plane surfaces, measuring range ± 5 mm, with wooden box.

Dimensions:

150 x 45 x 80 mm

Einstellbare Wasserwaage Nr. 52



Zum Kontrollieren von nicht genau horizontal liegenden Flächen und Wellen, mit Einstellsystem, mit Holzetui.

Art. Nr. / Réf. / P/N

152-200-113-020
152-200-113-050
152-200-113-100

Niveau à bulle réglable No. 52

Pour le contrôle de surfaces planes et cylindriques n'étant pas exactement horizontales, avec dispositif de réglage, avec écran en bois.

Empfindlichkeit/
sensibilité/
sensitivity

0,02 mm/m
0,05 mm/m
0,10 mm/m

Adjustable Spirit Level No. 52

For checking plane and cylindrical surfaces being not absolutely horizontal, with adjusting system, with wooden box.

Dimensions:

200 x 40 x 41 mm

Shaft: $\varnothing 19 \dots 108$ mm

Magnet-Winkelwasserwaage Nr. 47



Für vertikale Messungen, magnetisch haftend an Wellen und Flächen, mit Kunststoff-Libellenschutz, Empfindlichkeit 0,3 mm/m, mit Holztui.

Art. Nr. / Réf. / P/N

147-100-117-300

Niveau à équerre magnétique No. 47

Pour mesures verticales avec adhérence parfaite aux surfaces planes et cylindriques, protection de la fiole en matière plastique, sensibilité 0,3 mm/m, avec écran en bois.

Abmessungen/
Dimensions/
Dimensions

100 x 30 mm vertical prismatic base
tube end at 100 mm from flat base surfaces

Magnetic Angle Spirit Level No. 47

For vertical measurements, with strong magnetic adhesion to plane and cylindrical surfaces, with plastic vial protection, vial sensitivity 0,3 mm/m, with wooden box.

Universal-Winkelwasserwaage Nr. 64



Mit einsteckbarer Rohrwasserwaage, prismatische Messbasis, 150 x 40 mm, für vertikale Messungen, Rohrressfläche 150 x 10 mm für horizontale Messungen, Empfindlichkeit 0,5 mm/m, mit Holztui.

Art. Nr. / Réf. / P/N

164-150-243-500

Niveau universel à équerre No. 64

Avec niveau tubulaire démontable, base de mesure prismatique 150 x 40 mm pour mesures verticales, face de mesure du niveau tubulaire 150 x 10 mm pour mesures horizontales, sensibilité 0,5 mm/m, avec écran en bois.

Abmessungen/
Dimensions/
Dimensions

150 x 40 mm vertical prismatic base
tube end at 165 mm from flat base surfaces

Universal Angle Spirit Level No. 64

With removable tubular level, prismatic measuring base 150 x 40 mm for vertical measurements, flat face of the tubular level 150 x 10 mm for horizontal measurements, vial sensitivity 0,5 mm/m, with wooden box.

Horizontal-Wasserwaage Nr. 69



Mit flacher oder prismatischer Messbasis erhältlich, ohne Etui.

Art. Nr. / Réf. / P/N

Flach/plat/flat

169-100-XXX-300/001
169-150-XXX-300/001
169-200-XXX-300/001
169-300-XXX-300/001

Niveau à bulle horizontal No. 69

Livable avec semelle plate ou prismatique, sans écran.

Empfindlichkeit/
sensibilité/
sensitivity

0.30 / 1.0 mm/m
0.30 / 1.0 mm/m
0.30 / 1.0 mm/m
0.30 / 1.0 mm/m

Art. Nr. / Réf. / P/N

Prismat.

169-100-XXX-300/001
169-150-XXX-300/001
169-200-XXX-300/001
169-300-XXX-300/001

Horizontal Spirit Level No. 69

Available with flat or prismatic base, without box.

Empfindlichkeit/
sensibilité/
sensitivity

0.30 / 1.0 mm/m
0.30 / 1.0 mm/m
0.30 / 1.0 mm/m
0.30 / 1.0 mm/m

Abmessungen/
Dimensions/
Dimensions

100 x 30 x 35 mm
150 x 30 x 35 mm
200 x 30 x 35 mm
300 x 30 x 35 mm

XXX: Flat measuring base: 169-<bbb>-123-<sss>
XXX: Magnetic inserts: 169-<bbb>-127-<sss>

XXX: Prismatic measuring base: 169-<bbb>-113-<sss>
XXX: Magnetic inserts: 169-<bbb>-117-<sss>

Rohrwasserwaage Nr. 59



Mit flacher Messbasis, ohne Etui
Option Nr. 59 A:
Länge 80 mm und 150 mm auch mit Bohrungen zum Anschrauben erhältlich.

Art. Nr. / Réf. / P/N

159-080-121-100/-300/001
159-100-121-100/-300/001
159-150-121-050/-100/-300/001
159-200-121-050/-100/-300/001
159-080L121-100/-300/001
159-150L121-050/-100/-300/001

Niveau tubulaire No. 59

Avec base de mesure plate, sans écran
Option No. 59 A:
longueurs 80 mm et 150 mm livrable aussi avec 2 trous pour visser.

Empfindlichkeit/
sensibilité/
sensitivity

0.10 / 0.30 / 1.0 mm/m
0.10 / 0.30 / 1.0 mm/m
0.05 / 0.10 / 0.30 / 1.0 mm/m
0.05 / 0.10 / 0.30 / 1.0 mm/m
0.05 / 0.10 / 0.30 / 1.0 mm/m
0.05 / 0.10 / 0.30 / 1.0 mm/m

Abmessungen/
Dimensions/
Dimensions

80 x 9 Ø= 16 mm
100 x 10 Ø= 20 mm
150 x 10 Ø= 22 mm
200 x 11 Ø= 22 mm
80 x 9 Ø= 16 mm
150 x 11 Ø= 22 mm

Tabular Spirit Level No. 59

With flat measuring base, without box
Option No. 59 A:
length 80 and 150 mm are also available with 2 holes to screw-on.

Lochdistanz/
entre-axe/
hole distance

60 mm
120 mm

Schraube/
écrou/
screws

M3
M5

Aufschraubbare Wasserwaage Nr. 66



Für Maschinen, Apparate und andere Zwecke.

Art. Nr. / Réf. / P/N

166-030-121,002
166-040-121,002
166-050-121,001/002
166-060-121-300/001/002
166-080-121-100/300/001/002
166-100-121-100/300/001/002
166-120-121-100/300/001/002
166-150-121-100/300/001/002

Niveau fixe par vis No. 66

Pour machines, appareils et autres applications techniques.

Empfindlichkeit/
sensibilité/
sensitivity

2-5 mm/m
2-5 mm/m
1.0 / 2-5 mm/m
0.30 / 1.0 / 2-5 mm/m
0.10 / 0.30 / 1.0 / 2.0 mm/m
0.10 / 0.30 / 1.0 / 2.0 mm/m
0.10 / 0.30 / 1.0 / 2.0 mm/m
0.10 / 0.30 / 1.0 / 2.0 mm/m

Abmessungen/
Dimensions/
Dimensions

30 x 10 x 10 mm
40 x 10 x 11 mm
50 x 10 x 12 mm
60 x 12 x 14 mm
80 x 15 x 18 mm
100 x 18 x 22 mm
120 x 18 x 22 mm
150 x 18 x 22 mm

Screw-on Spirit Level No. 66

For machines, apparatus and other technical applications.

Lochdistanz/
entre-axe/
hole distance

25 mm
35 mm
40 mm
50 mm
70 mm
86 mm
105 mm
135 mm

Schraube/
écrou/
screws

M2
M2
M2
M3
M4
M4
M4
M4

Kreuz-Wasserwaage Nr. 78



Aufschraubbar auf Maschinen,
Apparate, usw.

Art. Nr. / Réf. / P/N

178-080-123-100
178-080-123-300
178-150-123-020
178-150-123-040
178-150-123-050
178-150-123-100
178-150-123-300

Niveau Croisé No. 78

Fixable par vis sur machines
et appareils, etc.

Empfindlichkeit/
sensibilité/
sensitivity

Abmessungen/
Dimensions/
Dimensions

0.10 mm/m
0.30 mm/m
0.02 mm/m
0.04 mm/m
0.05 mm/m
0.10 mm/m
0.30 mm/m

78 x 65 x 17 mm
78 x 65 x 17 mm
148 x 147 x 30 mm
148 x 147 x 30 mm
148 x 147 x 30 mm
148 x 147 x 30 mm
148 x 147 x 30 mm
148 x 147 x 30 mm

Cross Spirit Level No. 78

To screw-on, for machines,
apparatus, etc.

Lochdistanz/
entre-axe/
hole distance

Schraube/
écrou/
screws

35 mm
35 mm
60 mm
60 mm
60 mm
60 mm
60 mm
60 mm

M5
M5
M8
M8
M8
M8
M8
M8

Kreuz-Wasserwaage Nr. 76



Mit kreuzförmig angeordneten Libellen,
aufschraubbar auf Maschinen,
Apparate, usw.

Art. Nr. / Réf. / P/N

176-040-120,002
176-050-120,001
176-050-120,002
176-060-120-300
176-060-120,001
176-060-120,002
176-060-120-300
176-080-120,001
176-080-120,002

Niveau Croisé No. 76

Avec deux fioles, montés en croix,
fixable par vis sur machines et
appareils, etc.

Empfindlichkeit/
sensibilité/
sensitivity

Abmessungen/
Dimensions/
Dimensions

2-5 mm/m
1.0 mm/m
2-5 mm/m
0.30 mm/m
1.0 mm/m
2-5 mm/m
0.30 mm/m
1.0 mm/m
2-5 mm/m

Ø 40 x 11 mm
Ø 50 x 12 mm
Ø 50 x 12 mm
Ø 60 x 13 mm
Ø 60 x 13 mm
Ø 60 x 13 mm
Ø 60 x 13 mm
Ø 80 x 18 mm
Ø 80 x 18 mm
Ø 80 x 18 mm

Cross Spirit Level No. 76

With 2 vials mounted in cruciform
directions, to screw-on, for machines,
apparatus, etc.

Lochdistanz/
entre-axe/
hole distance

Schraube/
écrou/
screws

32 mm
40 mm
40 mm
50 mm
50 mm
50 mm
50 mm
66 mm
66 mm
66 mm

M2
M3
M3
M4
M4
M4
M4
M4
M4

Dosenlibellen Nr. 72 / 73 / 74



Montierbar an Maschinen,
Aggregaten, usw.

MOD. 72

P/N /
Réf.
Art. Nr.

Ø

Empfindlichkeit/
sensibilité/
sensitivity

172-20-120	20 mm	20-30
172-25-120	25 mm	20-30
172-30-120	30 mm	20-30
172-40-120	40 mm	12-18
172-50-120	50 mm	12-18
172-60-120	60 mm	8-12

Niveaux sphériques à bulle Nos 72 / 73 / 74

Pour montage sur machines,
appareils, etc.

MOD. 73

P/N /
Réf.
Art. Nr.

Ø

Empfindlichkeit/
sensibilité/
sensitivity

173-16-120	16 mm	10-20
173-18-120	18 mm	10-20
173-20-120	20 mm	10-20
173-25-120	25 mm	10-20
173-30-120	30 mm	10-20

Circular Spirit Level Nos. 72 / 73 / 74

For fitting on to machines,
apparatus, etc.

MOD. 74

P/N /
Réf.
Art. Nr.

Ø

Empfindlichkeit/
sensibilité/
sensitivity

174-20-120	20 mm	20-30
174-25-120	25 mm	20-30
174-30-120	30 mm	20-30
174-40-120	40 mm	12-18

Präzisions-Schlauchwasserwaage Nr. 77



Basierend auf dem Prinzip der kommu-
nizierenden Gefäße, zum Messen von
2 oder mehreren entfernten Punkten, die
nicht unmittelbar miteinander verbunden
sind, mit Holzstetui. Tiefenmikrometer als
Zubehör lieferbar.

Art. Nr. / Réf. / P/N

177-250-113 (pair of instruments)
177-100 (micrometer)
177-200 (plastic tube per meter)

Niveau à tuyau de précision No. 77

Fonctionnant selon le principe des vases
communicants, pour le contrôle de 2 ou
plusieurs points éloignés, avec écran en
bois. Micromètre à aiguille livrable sépa-
rément comme accessoire.

Communicating Water Level No. 77

Basing on the law of communicating
pipes, for measuring 2 or more distant
points not being in direct interconnection
to each other, with wooden box. Depth
micrometer feeler with needle available
as accessory.

Dimensions:
H (total) = 250 mm
Ø of base = 100 mm

Änderungen sind ausdrücklich vorbehalten und
jederzeit ohne Ankündigung möglich

Information in this document is subject
to change without notice